

EUROOPAN PARLAMENTTI

2004



2009

Kalatalousvaliokunta

2008/0216(CNS)

5.2.2009

MIETINTÖLUONNOS

ehdotuksesta neuvoston asetukseksi yhteisön valvontajärjestelmästä yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattamisen varmistamiseksi
(KOM(2008)0721 – C6-0510/2008 – 2008/0216(CNS))

Kalatalousvaliokunta

Esittelijä: Raül Romeva i Rueda

Lainsäädäntömenettelyistä käytettävät symbolit

- * Kuulemismenettely
yksinkertainen enemmistö
- **I Yhteistoimintamenettely (ensimmäinen käsittely)
yksinkertainen enemmistö
- **II Yhteistoimintamenettely (toinen käsittely)
*yksinkertainen enemmistö yhteisen kannan hyväksymiseksi
parlamentin jäsenten enemmistö yhteisen kannan hylkäämiseksi tai
tarkistamiseksi*
- *** Hyväksyntämenettely
*parlamentin jäsenten enemmistö lukuun ottamatta EY-sopimuksen
105, 107, 161 ja 300 artiklassa ja EU-sopimuksen 7 artiklassa
tarkoitettuja tapauksia*
- ***I Yhteispäätösmenettely (ensimmäinen käsittely)
yksinkertainen enemmistö
- ***II Yhteispäätösmenettely (toinen käsittely)
*yksinkertainen enemmistö yhteisen kannan hyväksymiseksi
parlamentin jäsenten enemmistö yhteisen kannan hylkäämiseksi tai
tarkistamiseksi*
- ***III Yhteispäätösmenettely (kolmas käsittely)
yksinkertainen enemmistö yhteisen tekstin hyväksymiseksi

(Ilmoitettu menettely perustuu komission esittämään oikeusperustaan.)

Tarkistukset säädösehdotukseen

Parlamentin tarkistuksissa esitetyt tekstin muutokset merkitään ***lihavoidulla kursivilla***. Kun kyseessä on muutossäädös ja parlamentin tarkistukseen sisältyy sellaisenaan olemassa olevan säännöksen tai määräyksen tekstiä, johon komissio ei ole ehdottanut muutoksia, kyseinen teksti ***lihavoidaan***. Merkintä [...] tarkoittaa, että kyseisestä kohdasta on poistettu tekstiä. Pelkkää *kursivointia* käytetään kiinnittämään asiasta vastaavien yksiköiden huomio sellaisiin säädösehdotuksen osiin, jotka ehdotetaan korjattavaksi lopullisessa tekstissä (esimerkiksi selvästi virheelliset tai kyseisestä kieliversiosta pois jääneet kohdat). Korjausehdotusten hyväksymisestä päättävät asiasta vastaavat yksiköt.

SISÄLTÖ

Sivu

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI	Error! Bookmark not defined.
PERUSTELUT.....	Error! Bookmark not defined.

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

ehdotuksesta neuvoston asetukseksi yhteisön valvontajärjestelmästä yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattamisen varmistamiseksi (KOM(2008)0721 – C6-0510/2008 – 2008/0216(CNS))

(Kuulemismenettely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen neuvostolle (KOM(2008)0721),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 37 artiklan, jonka mukaisesti neuvosto on kuullut parlamenttia (C6-0510/2008),
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 51 artiklan,
 - ottaa huomioon kalatalousvaliokunnan mietinnön sekä ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan lausunnon (A6-0000/2009),
1. hyväksyy komission ehdotuksen sellaisena kuin se on tarkistettuna;
 2. pyytää komissiota muuttamaan ehdotustaan vastaavasti EY:n perustamissopimuksen 250 artiklan 2 kohdan mukaisesti;
 3. pyytää neuvostoa ilmoittamaan parlamentille, jos se aikoo poiketa parlamentin hyväksymästä sanamuodosta;
 4. pyytää tulla kuulluksi uudelleen, jos neuvosto aikoo tehdä huomattavia muutoksia komission ehdotukseen;
 5. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle.

Tarkistus 1

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 4 kappale**

Komission teksti

(4) Valvontasäännökset ovat nykyisin hajallaan monissa päällekkäisissä ja monimutkaisissa säädöksissä. ***Joidenkin valvontajärjestelmän osien täytäntöönpano on jäsenvaltioissa puutteellista, minkä*** vuoksi yhteisen

Tarkistus

(4) Valvontasäännökset ovat nykyisin hajallaan monissa päällekkäisissä ja monimutkaisissa säädöksissä. ***Joidenkin valvontajärjestelmän osien täytäntöönpano on jäsenvaltioissa puutteellista, eikä komissio ole esittänyt***

kalastuspolitiikan säännösten rikkomisten johdosta sovellettavat toimenpiteet ovat riittämättömiä ja toisistaan eroavia. **Tämä uhkaa koko yhteisön kalastajille tasavertaisten toimintaedellytysten luomista.** Nykyistä järjestelmää ja kaikkia siihen liittyviä velvoitteita olisi sen vuoksi lujitettava, järkeistettävä ja yksinkertaistettava erityisesti kaksinkertaista sääntelyä ja hallinnollisia rasitteita vähentämällä.

kaikkia täytäntöönpanoasetuksia, joita tarvitaan asetusta (ETY) N:o 2847/1993 varten. Tämän vuoksi yhteisen kalastuspolitiikan säännösten rikkomisten johdosta sovellettavat toimenpiteet ovat riittämättömiä ja toisistaan eroavia. Nykyistä järjestelmää ja kaikkia siihen liittyviä velvoitteita olisi sen vuoksi lujitettava, järkeistettävä ja yksinkertaistettava erityisesti kaksinkertaista sääntelyä ja hallinnollisia rasitteita vähentämällä.

Or. en

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 14 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(14 a) Yhteisön kalastuspolitiikka kattaa elävien vesiluonnonvarojen säilyttämisen, hallinnan ja hyödyntämisen siten, että näitä luonnonvaroja hyödyntäviä toimintoja kohdellaan yhdenvertaisesti riippumatta siitä, ovatko ne kaupallisia vai ei-kaupallisia. Olisi syrjivää kohdistaa kaupalliseen kalastukseen tiukkaa valvontaa ja rajoituksia, jos ei-kaupallinen kalastus täysin vapautetaan niistä.

Or. en

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(19) Valvontatoimien ja -menetelmien olisi

(19) Valvontatoimien ja -menetelmien olisi

perustuttava riskinhallintaan, johon liittyy systemaattisten ja kattavien ristiintarkastusmenettelyjen käyttö.

perustuttava riskinhallintaan, johon liittyy **jäsenvaltioiden** systemaattisten ja kattavien ristiintarkastusmenettelyjen käyttö.
Jäsenvaltioiden olisi myös vaihdettava asiaa koskevia tietoja.

Or. en

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 34 kappale

Komission teksti

(34) Tämän asetuksen täytäntöönpanemiseksi tarvittavista toimenpiteistä olisi päätettävä menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/468/EY mukaisesti. Kaikki toimenpiteet, jotka komissio hyväksyy tämän asetuksen täytäntöönpanemiseksi, ovat suhteellisuusperiaatteen mukaisia.

Tarkistus

(34) Tämän asetuksen täytäntöönpanemiseksi tarvittavista toimenpiteistä olisi päätettävä menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/468/EY mukaisesti, **sellaisena kuin se on muutettuna 17 päivänä heinäkuuta 2006 tehdyllä neuvoston päätöksellä 2006/512/EY**. Kaikki toimenpiteet, jotka komissio hyväksyy tämän asetuksen täytäntöönpanemiseksi, ovat suhteellisuusperiaatteen mukaisia.

Or. en

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 38 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(38 a) Saaliita koskevat tiedot ovat julkisia.

Or. en

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 7 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(7 a) 'ei-kaupallisella kalastuksella' kaikkea merellä tapahtuvaa kalastusta, mukaan luettuna muun muassa urheilukalastus, virkistyskalastus ja kalastuskilpailut, jota harjoitetaan alukselta, jolta ei edellytetä yhteisön kalastuslisenssiä kalastuslisenssin hallinnoinnista ja niihin sisällytettävistä vähimmäistiedoista 3 päivänä elokuuta 2005 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1281/2005¹ mukaisesti;

¹ EUVL L 203, 4.8.2005, s. 3.

Or. en

Perustelu

Termi "ei-kaupallinen kalastus" on selkeämpi kuin "vapaa-ajan kalastus", ja se olisi määriteltävä sekaannuksen välttämiseksi.

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi 7 artikla – 1 kohta – a a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

a a) suurimmat sallitut saaliit;

Or. en

Perustelu

Kalastuslupaa olisi vaadittava myös kiintiörajoitusten piiriin kuuluvilta lajeilta.

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi

9 artikla – 6 kohta – johdanto-osa

Komission teksti

6. Kokonaispituudeltaan enintään 15 metriä olevat yhteisön alukset voidaan vapauttaa satelliittiseurantajärjestelmän asentamista koskevasta vaatimuksesta, jos ne

Tarkistus

6. Kokonaispituudeltaan enintään 15 metriä olevat **passiivisia pyydyksiä käyttävät** yhteisön alukset voidaan vapauttaa satelliittiseurantajärjestelmän asentamista koskevasta vaatimuksesta, jos ne

Or. en

Perustelu

10–15-metrinen kalastusalusten kalastusvaikutus voi olla huomattava, jos ne käyttävät aktiivisia pyydyksiä, joten mahdollinen poikkeus olisi rajattava passiivisiin pyydyksiin.

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi

14 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Kokonaispituudeltaan yli 10 metriä pitkien yhteisön kalastusalusten päälliköiden on pidettävä toiminnastaan kalastuspäiväkirjaa, josta ilmenee erityisesti kaikki pyydettyjen ja aluksella olevien lajien määrät, jotka elopainona ilmaistuna ovat yli 15 kilogrammaa, pyyntipäivä ja asianomainen maantieteellinen alue, joka ilmoitetaan viittaamalla suuralueeseen ja alueeseen, osa-alueeseen tai tarvittaessa tilastoruutuun, jolla yhteisön lainsäädännön mukaisesti sovelletaan saalisrajoituksia, sekä käytetty pyydyslaji, sanotun kuitenkaan rajoittamatta erityissääntöjen soveltamista. Kalastuspäiväkirjaan on merkittävä myös kunkin lajin merellä pois heitetty määrät. Päällikkö vastaa kalastuspäiväkirjaan merkittyjen tietojen

Tarkistus

1. Kokonaispituudeltaan yli 10 metriä pitkien yhteisön kalastusalusten päälliköiden on pidettävä toiminnastaan **paperista** kalastuspäiväkirjaa, josta ilmenee erityisesti kaikki pyydettyjen ja aluksella olevien lajien määrät, jotka elopainona ilmaistuna ovat yli 15 kilogrammaa, pyyntipäivä ja asianomainen maantieteellinen alue, joka ilmoitetaan viittaamalla suuralueeseen ja alueeseen, osa-alueeseen tai tarvittaessa tilastoruutuun, jolla yhteisön lainsäädännön mukaisesti sovelletaan saalisrajoituksia, sekä käytetty pyydyslaji, sanotun kuitenkaan rajoittamatta erityissääntöjen soveltamista.

paikkansapitävyydestä.

Tiedot kolmansien maiden kalavesillä saaduista saaliista on eriteltävä kolmannen maan ja kalakannan mukaan ja ilmoitettava pienimmän kyseessä olevaa kalastustoimintaa varten määritellyn tilastollisen alueen mukaan. Valtamerellä saadut saaliit on ilmoitettava pyyntipaikkaa koskevassa kansainvälisessä yleissopimuksessa määritellyn pienimmän tilastollisen alueen mukaan ja lajeittain tai lajiryhmittäin kyseessä olevan kalastustoiminnan kaikkien kalakantojen osalta.

Kalastuspäiväkirjaan on merkittävä myös kunkin lajin merellä pois heitetyt määrät. Päällikkö vastaa kalastuspäiväkirjaan merkittyjen tietojen paikkansapitävyydestä.

Or. en

Perustelu

Lisätään termi "paperinen" erotukseksi 15 artiklassa tarkoitetusta elektronisesta kalastuspäiväkirjasta. Lisätty teksti on sama kuin nykyisen valvonta-asetuksen 18 artiklassa, ja se tukee osaltaan kalojen jäljitettävyyttä ja alkuperän määrittämistä.

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi 15 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Kokonaispituudeltaan yli 10 metriä pitkien yhteisön kalastusalusten päälliköiden on kirjattava kalastuspäiväkirjan tiedot sähköisesti ja lähetettävä ne sähköisessä muodossa lippujäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle vähintään kerran päivässä.

Tarkistus

1. Kokonaispituudeltaan yli 10 metriä pitkien yhteisön kalastusalusten päälliköiden on kirjattava kalastuspäiväkirjan tiedot sähköisesti ja lähetettävä ne sähköisessä muodossa lippujäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle vähintään kerran päivässä.
Tämä elektroninen kalastuspäiväkirja korvaa 14 artiklan 1 kohdan vaatimuksen, joka koskee paperista kalastuspäiväkirjaa.

Perustelu

Täsmennetään, että ei tarvita sekä paperista että elektronista kalastuspäiväkirjaa.

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi
15 artikla – 2 kohta – johdanto-osa

Komission teksti

2. Edellä 1 kohtaa sovelletaan kokonaispituudeltaan yli 15 metriä mutta enintään 24 metriä pitkiin yhteisön kalastusaluksiin 1 päivästä heinäkuuta 2011 sekä kokonaispituudeltaan yli 10 metriä mutta enintään 15 metriä pitkiin yhteisön kalastusaluksiin 1 päivästä tammikuuta 2012. Kokonaispituudeltaan enintään 15 metriä olevat yhteisön alukset voidaan vapauttaa 1 kohdan säännöksistä, jos ne

Tarkistus

2. Edellä 1 kohtaa sovelletaan kokonaispituudeltaan yli 15 metriä mutta enintään 24 metriä pitkiin yhteisön kalastusaluksiin 1 päivästä heinäkuuta 2011 sekä kokonaispituudeltaan yli 10 metriä mutta enintään 15 metriä pitkiin yhteisön kalastusaluksiin 1 päivästä tammikuuta 2012. Kokonaispituudeltaan enintään 15 metriä olevat **passiivisia pyydyksiä käyttävät** yhteisön alukset voidaan vapauttaa 1 kohdan säännöksistä, jos ne

Perustelu

10–15-metristen kalastusalusten kalastusvaikutus voi olla huomattava, jos ne käyttävät aktiivisia pyydyksiä, joten mahdollinen poikkeus olisi rajattava passiivisiin pyydyksiin.

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi
21 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Aluksen päällikkö vastaa purkamisilmoituksen paikkansapitävyydestä, ja siitä on käytävä ilmi ainakin kunkin 14 artiklassa tarkoitetun lajin aluksesta puretut määrät

Tarkistus

1. Aluksen päällikkö vastaa purkamisilmoituksen paikkansapitävyydestä, ja siitä on käytävä ilmi ainakin kunkin 14 artiklassa tarkoitetun lajin aluksesta puretut määrät

sekä pyyntialue ja -päivä.

sekä pyyntialue ja -päivä. ***Alue on ilmoitettava yhtä yksityiskohtaisesti kuin 14 artiklan 1 kohdassa.***

Or. en

Perustelu

Purkamisilmoitusten olisi sisällettävä tietoa, joka on yhtä yksityiskohtaista kuin kalastuspäiväkirjassa, mikä auttaa osaltaan varmistamaan kalojen jäljitettävyyden ja alkuperän.

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi 21 artikla – 4 kohta – johdanto-osa

Komission teksti

4. Edellä 2 kohtaa sovelletaan kokonaispituudeltaan yli 15 metriä mutta enintään 24 metriä pitkiin yhteisön kalastusaluksiin 1 päivästä heinäkuuta 2011 sekä kokonaispituudeltaan yli 10 metriä mutta enintään 15 metriä pitkiin yhteisön kalastusaluksiin 1 päivästä tammikuuta 2012. Kokonaispituudeltaan enintään 15 metriä olevat yhteisön alukset voidaan vapauttaa 2 kohdan soveltamisesta, jos ne

Tarkistus

4. Edellä 2 kohtaa sovelletaan kokonaispituudeltaan yli 15 metriä mutta enintään 24 metriä pitkiin yhteisön kalastusaluksiin 1 päivästä heinäkuuta 2011 sekä kokonaispituudeltaan yli 10 metriä mutta enintään 15 metriä pitkiin yhteisön kalastusaluksiin 1 päivästä tammikuuta 2012. Kokonaispituudeltaan enintään 15 metriä olevat ***passiivisia pyydyksiä käyttävät*** yhteisön alukset voidaan vapauttaa 2 kohdan soveltamisesta, jos ne

Or. en

Perustelu

10–15-metrinen kalastusalusten kalastusvaikutus voi olla huomattava, jos ne käyttävät aktiivisia pyydyksiä, joten mahdollinen poikkeus olisi rajattava passiivisiin pyydyksiin.

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi 21 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Edellä 2 kohdassa säädetystä vaatimuksesta vapautettujen alusten päällikön tai hänen edustajansa on purkamisen yhteydessä kirjattava ja toimitettava mahdollisimman pian ja viimeistään 24 tuntia purkamisen jälkeen purkamisilmoitus sen jäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille, jossa saalis on purettu aluksesta.

Tarkistus

5. Edellä 2 kohdassa säädetystä vaatimuksesta vapautettujen alusten päällikön tai hänen edustajansa on purkamisen yhteydessä kirjattava ja toimitettava mahdollisimman pian ja viimeistään 24 tuntia purkamisen jälkeen purkamisilmoitus sen jäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille, jossa saalis on purettu aluksesta, **ja näiden on viipymättä toimitettava se lippujäsenvaltiolle.**

Or. en

Perustelu

Myös lippujäsenvaltiolle on ilmoitettava.

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi 23 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Kunkin jäsenvaltion on kirjattava kaikki tässä luvussa tarkoitettuja kalastusmahdollisuuksia koskevat olennaiset tiedot, jotka ilmoitetaan sekä saaliina että pyyntiponnistuksena, ja säilytettävä alkuperäisasiakirjat kansallisten sääntöjen mukaisesti vähintään kolmen vuoden ajan.

Tarkistus

1. Kunkin jäsenvaltion on kirjattava kaikki tässä luvussa tarkoitettuja kalastusmahdollisuuksia koskevat olennaiset tiedot, jotka ilmoitetaan sekä saaliina, **pois heitettyinä määrinä** että pyyntiponnistuksena, ja säilytettävä alkuperäisasiakirjat kansallisten sääntöjen mukaisesti vähintään kolmen vuoden ajan. **Elektronisessa muodossa olevat tiedot on säilytettävä vähintään kymmenen vuoden ajan.**

Or. en

Perustelu

Pois heitettyjä määriä koskevat tiedot on koottava ja analysoitava. Vaikka alkuperäiset (paperiset) asiakirjat voidaan tuhota kolmen vuoden kuluttua, niiden sisältämät tiedot olisi säilytettävä pitempään tieteellisiin tutkimuksiin, joissa usein käytetään historiallisia tietoja.

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi 23 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Kaikki yhteisön kalastusalusten tietystä kiintiöidystä kalakannasta tai kalakantaryhmästä saamat saaliit on luettava osaksi lippujäsenvaltioon kyseisen kalakannan tai kalakantaryhmän osalta sovellettavaa kiintiötä purkamispaikasta riippumatta.

Tarkistus

3. Kaikki yhteisön kalastusalusten tietystä kiintiöidystä kalakannasta tai kalakantaryhmästä saamat saaliit **ja pois heitettyt määrät** on luettava osaksi lippujäsenvaltioon kyseisen kalakannan tai kalakantaryhmän osalta sovellettavaa kiintiötä purkamispaikasta riippumatta.

Or. en

Perustelu

Pois heitettyt määrät olisi vähennettävä kansallisesta kiintiöstä keinona kannustaa kohti valikoivampaa kalastusta, jotta niitä ei pyydetäisi lainkaan.

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi 34 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Kun purettavana on 1 kohdassa tarkoitetun kynnsarvon ylittävä määrä kaloja, yhteisön kalastusaluksen päällikön on varmistettava, että tällaiset saaliit puretaan ainoastaan jossakin yhteisön nimetyssä satamassa. Kun monivuotista suunnitelmaa sovelletaan jonkin alueellisen kalastuksenhoitojärjestön puitteissa, saaliit voidaan purkaa kyseisen järjestön jonkin sopimuspuolen satamassa.

Tarkistus

2. Kun purettavana on 1 kohdassa tarkoitetun kynnsarvon ylittävä määrä kaloja, yhteisön kalastusaluksen päällikön on varmistettava, että tällaiset saaliit puretaan ainoastaan jossakin yhteisön nimetyssä satamassa. Kun monivuotista suunnitelmaa sovelletaan jonkin alueellisen kalastuksenhoitojärjestön puitteissa, saaliit voidaan purkaa kyseisen järjestön jonkin sopimuspuolen **nimetyssä** satamassa.

Perustelu

Saaliin purkamisen pitäisi olla mahdollista ainoastaan nimetyssä satamassa myös kalastuksenhoitojärjestöjen tapauksessa.

Tarkistus 18

**Ehdotus asetukseksi
37 artikla – 2 kohta – johdanto-osa**

Komission teksti

2. Kalastuksissa, joissa aluksella on sallittua pitää useampaa kuin **kahta** pyydystyyppiä, pyydys, jota ei käytetä, on säilytettävä siten, ettei se ole käyttövalmiina, mikä edellyttää seuraavaa:

Tarkistus

2. Kalastuksissa, joissa aluksella on sallittua pitää useampaa kuin **yhtä** pyydystyyppiä, pyydys, jota ei käytetä, on säilytettävä siten, ettei se ole käyttövalmiina, mikä edellyttää seuraavaa:

Or. en

Perustelu

Tämä vaikuttaa virheeltä, jota ei ole nykyisessä asetuksessa. Vaikutta loogiselta, että käyttämättömät pyydykset pidetään säilytyksessä, vaikka niitä olisi vain kahta tyyppiä.

Tarkistus 19

**Ehdotus asetukseksi
41 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

1. Kalastusaluksen päällikön on kirjattava kaikki pois heitetyt määrät, jotka ylittävät elopainona ilmaistuna 15 kilogrammaa, ja toimitettava nämä tiedot viipymättä toimivaltaisille viranomaisilleen mahdollisuuksien mukaan sähköisesti.

Tarkistus

1. Kalastusaluksen päällikön on kirjattava kaikki pois heitetyt määrät, jotka ylittävät elopainona ilmaistuna 15 kilogrammaa **pyydyksen käyttökertaa kohti**, ja toimitettava nämä tiedot viipymättä toimivaltaisille viranomaisilleen mahdollisuuksien mukaan sähköisesti.

Or. en

Perustelu

Olisi kohtuutonta vaatia ilmoittamaan 15 kg:n pois heitetyistä määristä koko kalastusmatkan aikana.

Tarkistus 20

**Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

1. Yhteisön *vesillä olevalla aluksella harjoitettava*, johonkin monivuotisen suunnitelman kattamaan kantaan *kohdistuva virkistyskalastus edellyttää lippujäsenvaltion kyseiselle alukselle myöntämää lupaa.*

Tarkistus

1. Yhteisön *merialueilla olevalta alukselta harjoitettavan*, johonkin monivuotisen suunnitelman kattamaan kantaan *kohdistuvan ei-kaupallisen kalastuksen arviointi kuuluu jäsenvaltiolle, jonka vesillä sitä harjoitetaan. Vavalla ja siimalla rannalta tapahtuva kalastus ei sisälly tähän.*

Or. en

Perustelu

Täsmennetään tekstiä ja tehdään säännöksistä järkevämpiä ja toimivampia.

Tarkistus 21

**Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

2. *Lippujäsenvaltion on kirjattava monivuotisen suunnitelman kattamiin kantoihin kohdistuvassa virkistyskalastuksessa saadut saaliit.*

Tarkistus

2. *Jäsenvaltioiden on kahden vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulopäivästä arvioitava alueellaan harjoitetun ei-kaupallisen kalastuksen vaikutuksia ja toimitettava tiedot komissiolle. Kyseisen jäsenvaltion ja komission on tieteellis-teknis-taloudellisen kalastuskomitean neuvojen pohjalta päätettävä, onko ei-kaupallisella kalastuksella merkittävää vaikutusta kalakantoihin. Kolmen vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulopäivästä*

kyseisen jäsenvaltion on tiiviissä yhteistyössä komission kanssa kehitettävä merkittäväällä tavalla vaikuttavaa kalastusta varten valvontajärjestelmä, joka sisältää luvat ja keinot arvioida täsmällisesti kunkin kalakannan kokonaissaaliin määrä. Ei-kaupallisen kalastuksen on noudatettava yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteita.

Or. en

Perustelu

Täsmennetään tekstiä ja tehdään säännöksistä järkevämpiä ja toimivampia.

Tarkistus 22

**Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 3 kohta**

Komission teksti

3. Virkistyskalastuksessa saatujen *monivuotisen suunnitelman* kattamien lajien saaliit on luettava lippujäsenvaltion vastaaviin kiintiöihin. *Asianomaisten jäsenvaltioiden on vahvistettava* tällaisista kiintiöistä *tietty osuus*, joka käytetään yksinomaan virkistyskalastukseen.

Tarkistus

3. Virkistyskalastuksessa saatujen *2 kohdan mukaisen valvontajärjestelmän* kattamien lajien saaliit on luettava lippujäsenvaltion vastaaviin kiintiöihin. *Asianomaiset jäsenvaltiot voivat vahvistaa* tällaisista kiintiöistä *tietyn osuuden*, joka käytetään yksinomaan virkistyskalastukseen.

Or. en

Perustelu

Täsmennetään tekstiä ja tehdään säännöksistä järkevämpiä ja toimivampia.

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi 47 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. *Virkistyskalastuksesta* saatujen saaliiden kaupan pitäminen on kiellettyä muutoin kuin hyväntekeväisyystarkoituksiin.

Tarkistus

4. *Ei-kaupallisesta kalastuksesta* saatujen saaliiden kaupan pitäminen on kiellettyä muutoin kuin hyväntekeväisyystarkoituksiin.

Or. en

Perustelu

Täsmennetään tekstiä ja tehdään säännöksistä järkevämpiä ja toimivampia.

Tarkistus 24

Ehdotus asetukseksi 50 artikla – 2 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

b a) kalakanta;

Or. en

Perustelu

Tiedoissa olisi yksilöitävä kalakanta, josta kala on peräisin, muuten sen alkuperää ei voida määrittellä, ja tämän artiklan tehtävänä on varmistaa jäljitettävyys.

Tarkistus 25

Ehdotus asetukseksi 54 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Rekisteröityjen ostajien, rekisteröityjen huutokauppojen tai muiden elinten tai henkilöiden, jotka vastaavat jäsenvaltiossa purettujen kalastustuotteiden saattamisesta

1. Rekisteröityjen ostajien, rekisteröityjen huutokauppojen tai muiden elinten tai henkilöiden, jotka vastaavat jäsenvaltiossa purettujen kalastustuotteiden saattamisesta

ensimmäistä kertaa markkinoille, on kahden tunnin kuluessa ensimyyntistä toimitettava sähköinen myynti-ilmoitus sen jäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille, jonka alueella ensimyynti tapahtuu. Jos tämä jäsenvaltio ei ole kalat purkaneen aluksen lippuvaltio, sen on varmistettava, että myynti-ilmoituksen jäljennös toimitetaan lippujäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille, kun asiaa koskevat tiedot on saatu. Kyseiset ostajat, huutokaupat, elimet tai henkilöt ovat vastuussa myynti-ilmoituksen paikkansapitävyydestä.

ensimmäistä kertaa markkinoille, on kahden tunnin kuluessa ensimyyntistä toimitettava sähköinen myynti-ilmoitus sen jäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille, jonka alueella ensimyynti tapahtuu. Jos tämä jäsenvaltio ei ole kalat purkaneen aluksen lippuvaltio, sen on varmistettava, että myynti-ilmoituksen jäljennös toimitetaan **viipymättä** lippujäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille, kun asiaa koskevat tiedot on saatu. Kyseiset ostajat, huutokaupat, elimet tai henkilöt ovat vastuussa myynti-ilmoituksen paikkansapitävyydestä.

Or. en

Tarkistus 26

Ehdotus asetukseksi 69 artikla

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on luotava sähköinen tietokanta, johon ne tallentavat kaikki virkamiestensä laatimat tarkastus- ja tarkkailuraportit, ja pidettävä sitä ajan tasalla.

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on luotava sähköinen tietokanta, johon ne tallentavat kaikki virkamiestensä laatimat tarkastus- ja tarkkailuraportit, **mukaan luettuna tarkkailijoiden raportit**, ja pidettävä sitä ajan tasalla.

Or. en

Perustelu

Ei vaikuta perustellulta jättää tarkkailijoiden raportteja tietokannan ulkopuolelle.

Tarkistus 27

Ehdotus asetukseksi 71 artikla – 2 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Kun kyseessä on tarkastavan jäsenvaltion vesillä aloitettu takaa-ajo, rannikkojäsenvaltiolle on ilmoitettava heti kun käy selväksi, että takaa-ajettu kalastusalue on siirtymässä sen vesille ja ennen kuin takaa-ajava alus siirtyy sen vesille. Komissiolle on ilmoitettava samaan aikaan kuin rannikkojäsenvaltiolle.

Or. en

Perustelu

Ei ole kovin loogista, jos takaa-ajavan tarkastusalueen on pyydettävä lupaa ja mahdollisesti odotettava useita tunteja. Ilmoituksen pitäisi tällaisissa hätätapauksissa riittää (ilmoitus myös komissiolle, jotta sillä on yleiskuva tällaisista tapauksista).

Tarkistus 28

Ehdotus asetukseksi 72 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Jäsenvaltion esittämät pyynnöt, jotka koskevat lupaa suorittaa 71 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettuja tarkastuksia sen suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan kuulumattomilla yhteisön vesillä olevilla kalastusalueilla, on käsiteltävä asianomaisessa rannikkojäsenvaltiossa 12 tunnin kuluessa pyynnöstä tai asianmukaisessa määräajassa, jos pyynnön syy on tarkastuksen tekevän jäsenvaltion vesillä aloitettu takaa-ajo.

1. Jäsenvaltion esittämät pyynnöt, jotka koskevat lupaa suorittaa 71 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettuja tarkastuksia sen suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan kuulumattomilla yhteisön vesillä olevilla kalastusalueilla, on käsiteltävä asianomaisessa rannikkojäsenvaltiossa 12 tunnin kuluessa pyynnöstä.

Or. en

Perustelu

Katso 71 artiklan 2 kohtaan esitetty tarkistus. Ei ole kovin loogista, jos takaa-ajavan tarkastusaluksen on pyydettävä lupaa ja mahdollisesti odotettava useita tunteja. Ilmoituksen pitäisi tällaisissa hätätapauksissa riittää (ilmoitus myös komissiolle, jotta sillä on yleiskuva tällaisista tapauksista).

Tarkistus 29

Ehdotus asetukseksi 84 artikla – 7 kohta

Komission teksti

7. Jäsenvaltioiden on otettava käyttöön myös pisteytysjärjestelmä, jonka perusteella aluksen päällikölle ja päällystön jäsenille määrätään asianmukaiset rangaistuspisteet yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen rikkomisesta, johon he ovat syyllistyneet.

Tarkistus

7. Jäsenvaltioiden on otettava käyttöön myös pisteytysjärjestelmä, jonka perusteella **aluksen omistajalle**, aluksen päällikölle ja päällystön jäsenille määrätään asianmukaiset rangaistuspisteet yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen rikkomisesta, johon he ovat syyllistyneet.

Or. en

Perustelu

Myös alusten omistajat olisi sisällytettävä järjestelmään, koska he ovat viime kädessä vastuussa aluksistaan.

Tarkistus 30

Ehdotus asetukseksi 101 artikla – 2 kohta – g alakohta

Komission teksti

g) asianomaisen jäsenvaltion lipun alla purjehtiville kalastusaluksille määrättävä kielto kalastaa muiden jäsenvaltioiden lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä;

Tarkistus

g) asianomaisen jäsenvaltion lipun alla purjehtiville kalastusaluksille määrättävä kielto kalastaa muiden jäsenvaltioiden lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä ***tai kalastuskumppanuussopimuksen mukaisesti***;

Or. en

Perustelu

Jos aluksilla ei ole lupaa kalastaa toisen jäsenvaltion vesillä, niiden ei pitäisi myöskään saada kalastaa kalastussopimusten mukaisesti; millainen kuva EU:sta muuten välittyisi?

Tarkistus 31

**Ehdotus asetukseksi
105 artikla – 6 a kohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

6 a. Kunkin jäsenvaltion saaliita koskevien tietojen on oltava julkisia pyyntivuotta seuraavan kalenterivuoden alusta. Julkiset tiedot on koottava laji-, kalakanta- ja pyydyskohtaisesti.

Or. en

Perustelu

Yleisöllä pitäisi olla oikeus saada tietää, kuinka paljon kalaa pyydetään. Tällä hetkellä komissio torjuu kokonaispyyntimääriä koskevat tiedonsaantipyynnöt sillä perusteella, että tiedot ovat luottamuksellisia. Yksittäisten alusten saaliit olisivat luonnollisesti luottamuksellisia.

PERUSTELUT

Sääntöjen tehokkaan ja syrjimättömän täytäntöönpanon on oltava yksi yhteisen kalastuspolitiikan peruspilareista. Sääntöjen kunnioittaminen ja valvontaa koskeva johdonmukainen lähestymistapa ovat paras tapa suojella kalastusalan etuja pitkällä aikavälillä. Jos kalastusalan toimijat aina aluksilla työskentelevistä henkilöistä kalaa kuluttajille myyviin kauppiaihin eivät kunnioita sääntöjä, politiikka on tuomittu epäonnistumaan. Kalakannat katoavat, samoin kuin ne, jotka ovat niistä riippuvaisia.

Sekä komissio että Euroopan parlamentti ovat toistuvasti pahoitelleet noudattamisen heikkoa tasoa ja kehottaneet jäsenvaltioita parempaan valvontaan, yhdenmukaistettuihin valvontakriteereihin ja seuraamuksiin, tarkastusten tulosten avoimuuteen, yhteisön tarkastusjärjestelmän tehostamiseen jne.¹

Säännöistä sovitaan EU:n tasolla, mutta täytäntöönpano ja sen valvonta ovat jäsenvaltioiden vastuulla, joten sääntöjen asianmukaisen soveltamisen epäonnistumiselle on lukuisia mahdollisia syitä. Ensimmäinen on juridinen sikäli, että valvontaa koskeva sääntely ja siihen liittyvät välineet ovat puutteellisia eivätkä anna tarkastajille asianmukaista laillista valtaa tehtäviensä hoitamiseen. Toinen on poliittinen – täyttävätkö jäsenvaltiot lailliset velvoitteensa, joiden mukaan niiden on pantava täysimääräisesti täytäntöön säännöt, joista ne ovat sopineet neuvostossa, ja osoitettava tätä varten riittävästi varoja? Tarkastaako komissio asianmukaisesti, mitä jäsenvaltiot tekevät? Olisi syytä huomata, että myös komissio on laiminlyönyt velvollisuutensa, sillä nykyisessä asetuksessa vaadittiin yli 20:tä täytäntöönpanoasetusta, joista komissio on vuoden 1993 jälkeen esittänyt vain muutaman.

Vuotta 2007 koskevassa tilintarkastajien erityiskertomuksessa² tarkasteltiin kysymystä yhden YKP:n osan (vesiluonnonvarojen säilyttämistä koskevat säännöt) täytäntöönpanoa ja todettiin, että siihen liittyy vakavia ongelmia:

125. Kaiken kaikkiaan tilintarkastustuomioistuimen tekemän työn perusteella kävi ilmi, että valvonta-, tarkastus- ja seuraamusjärjestelmien avulla ei viimeaikaisista parannuksista huolimatta pystytä varmistamaan vesiluonnonvarojen hoitoa koskevien sääntöjen ja erityisesti TAC- ja kiintiöjärjestelmän vaikuttavaa soveltamista.

Tilintarkastustuomioistuin esitti lukuisia suosituksia tilanteen parantamiseksi, ja komissio teki vastaavan määrän lupauksia ratkaista ongelma valvonta-asetuksen uudelleen laatimisen yhteydessä. Tässä mietinnössä käsitellään ehdotusta tällaiseksi asetukseksi.

Uuden asetuksen on määrä olla viimeinen kolmesta asetuksesta, jotka muodostavat valvontajärjestelmän, kun laitonta kalastusta koskeva aset³ ja kalastusta varten

¹ Katso esim. EP:n päätöslauselmat 6.9.2006 (A6-0228/2006, Morillon), 23.10.2003 (A5-0331/2003, Figueiredo), 4.7.2002 (A5-0228/2002, Attwooll), 17.1.2002 (A5-0470/2001, Miguelez Ramos) ja 6.11.1997 (A4-0298/1997, Fraga Estevez).

² Erityiskertomus nro 7/2007 yhteisön vesiluonnonvarojen säilyttämissääntöjä koskevista valvonta-, tarkastus- ja seuraamusjärjestelmistä.

³ Neuvoston asetus (EY) N:o 1005/2008, annettu 29 päivänä syyskuuta 2008, laittoman, ilmoittamattoman ja

myönnettäviä lupia koskeva asetus¹ on hyväksytty. On tärkeää, että ehdotukseen sisältyvät toimenpiteet eivät ainoastaan sisällä kaikkia nykyisen valvonta-asetuksen ja tilintarkastustuomioistuimen suositusten mukaisia tarpeellisia seikkoja, vaan että ne ovat myös johdonmukaisia kahden muun asetuksen säännösten kanssa.

Ehkä tärkein 27 jäsenvaltioon sovellettavan valvontajärjestelmän ominaisuus on, että kaikkia kohdellaan yhdenvertaisesti ja että kaikki tuotantoketjun jäsenet – kalastajat, jalostajat, ostajat ja muut – tuntevat, että heitä ei syrjitä ja että he voivat kantaa osuutensa vastuusta. Ns. "tasapuoliset kilpailuedellytykset" on luotava kaikkialle yhteisöön ja koko toimintaketjun laajuisesti. Ehdotus sisältää lukuisia seikkoja, jotka veisivät kehitystä melko pitkälle tähän suuntaan, mitä olisi pidettävä tervetulleena. Yhteisön kalastuksenvalvontavirastolla on tässä suhteessa erityisen tärkeä rooli, kun otetaan huomioon sen yhteisöllinen luonne ja puolueettomuuteen perustuvat toimivaltuudet.

Koska EU:n valvontajärjestelmä on muuttumassa monimutkaisemmaksi, voidaan yleisesti huomauttaa, että komission on varmistettava, että kaikki säännöt ovat käytännöllisiä, soveltamiskelpoisia ja tehokkaita. Ehdotettujen toimenpiteiden tehokkuuden testaamiseksi olisi tutkittava joukko "testitapauksia" käyttäen konkreettisia tapaustutkimuksia, jotka perustuvat valvontatilanteista saatuihin käytännön esimerkkeihin. Tämä olisi tehtävä ennen kuin neuvosto hyväksyy valvonta-asetuksen, ja sen olisi toimittava komission ohjenuorana, kun se esittää täytäntöönpanoasetuksia, joita kaikki kolme valvontajärjestelmän osaa edellyttävät. Tällaisella toimenpiteellä voitaisiin korostaa mahdollisia vaikeuksia ja auttaa ratkaisemaan ne ennen lainsäädännön hyväksymistä.

Suuri osa ehdotuksesta kattaa toimenpiteitä, jotka ovat sisältyneet asetukseen vuosien ajan, mutta joihinkin uusiin elementteihin on syytä kiinnittää huomiota.

Virkistyskalastus - Tämä on saanut räjähdysmäistä julkisuutta ja hallitsee ehdotuksesta käytävää keskustelua. Tekstistä ei käy selkeästi ilmi, mitä komissio ehdottaa. On selvää, että joissakin tapauksissa virkistyskalastus voi olla laajamittaista ja vaikuttaa merkittäväällä tavalla kalakantoihin. Jäsenvaltioiden antamien tietojen mukaan esimerkiksi ranskalaiset kalastuksen harrastajat pyytävät 5 000 mt meriahventa, ja saksalaisten virkistyskalastajien turskasaalis Itämerellä on jopa 5 200 mt. Sinievätonnikalan virkistyskalastussaaliit ovat niin merkittäviä, että Kansainvälinen Atlantin tonnikalojen suojelukomissio (ICCAT) on hyväksynyt toimenpiteitä niiden säätelemiseksi. Onko oikeudenmukaista ammattikalastajia kohtaan, että virkistyskalastajat voivat kalastaa ilman minkäänlaista valvontaa? Tässä esitetään tarkistusta, joka rajoittaisi asetuksen soveltamisalan aluksilta tapahtuvaan ei-kaupalliseen kalastukseen (ts. ei rannalta) merellä (ts. ei sisävesillä). Jäsenvaltioilla olisi aikaa arvioida tällaisen kalastuksen vaikutusta kalakantoihin, ja jos vaikutus todetaan merkittäväksi, ne voivat esittää toimenpiteitä sen valvomiseksi. Koska on syrjivää alistaa kaupalliset kalastajat pyyntirajoituksille ja muille rajoituksille mutta sallia ei-kaupallisten kalastajien kalastaa rajoituksetta, kaikkien saaliiden tulisi viime kädessä kuulua kansallisen kiintiön piiriin.

sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskevasta yhteisön järjestelmästä.

¹ Neuvoston asetus (EY) N:o 1006/2008, annettu 29 päivänä syyskuuta 2008, yhteisön kalastusalueille myönnettävistä luvista kalastustoiminnan harjoittamiseksi yhteisön vesien ulkopuolella ja kolmansien maiden alusten pääsystä yhteisön vesille.

Yhteisön kalastuksenvalvontavirasto - Virasto on ollut toiminnassa vasta muutaman vuoden, mutta se on jo osoittanut merkityksensä jäsenvaltioiden merivalvonnan koordinoinnin parantajana useiden yhteisten ohjelmien yhteydessä. Komission ehdotuksessa lisätään viraston tehtäviä useilla aloilla, kuten koulutusohjelmien ydinopetuksen kehittämisessä, yhteisten tarkastusmenetelmien kehittämisen tukemisessa, jäsenvaltioiden välisen viestinnän ja tiedonvaihdon parantamisessa jne. Virastolla on ratkaiseva rooli pyrittäessä vähentämään monella olevaa käsitystä, jonka mukaan heitä valvotaan tiukemmin kuin heidän naapureitaan, ja toivon mukaan tyystin kitkemään tällaiset käsitykset. Viraston laajennettu toimivalta on parannetun valvontajärjestelmän tärkeä osa. Attwoollin mietinnössä¹ vuodelta 2005 viraston perustamista pidettiin tervetulleena ja kehoitettiin jo silloin antamaan sille vahvempi rooli.

Riskianalyysi - Tilintarkastustuomioistuimen tärkeä suositus oli, että jäsenvaltioiden on kehitettävä "riskianalyysiin perustuva valvontastrategia" sisällytettäväksi valvonta-asetukseen². Tilintarkastustuomioistuin katsoi, että

75. Kaikenlaisen kalastustoiminnan, asianosaisten toimijoiden, todettujen rikkomusten ja aiemmin määrättyjen seuraamusten hyvä tuntemus on välttämätöntä, jotta voitaisiin laatia kunnolliset riskianalyysit, määritellä sovellettava valvontastrategia ja valmista tarkoituksenmukainen ohjelma.

Jos suunnittelussa noudatetaan riskianalyysiin perustuvaa lähestymistapaa, voitaisiin yksilöidä tarkastusten painopisteet ja auttaa kohdentamaan voimavaroja siten, että tarkastuksista tulee tehokkaampia. Komissio otti tämän suosituksen huomioon, ja se on sisällyttänyt asetukseen joukon toimenpiteitä, jotka antaisivat jäsenvaltioille tarvittavat rakenteet, mukaan luettuna tietokannat, joissa on tiedot saaliista, tarkastuksista ja muista seikoista, tietojen varmentamismenettelyt jne.

Joitakin näistä voitaisiin jakaa jäsenvaltioiden kesken, jotta voidaan edistää sujuvaa tiedonkulkua, joka auttaisi niitä luomaan yhteisen perustan riskianalyysiään varten. On syytä huolellisesti harkita, missä laajuudessa tutkinnan kohteina olevien rikkomusten kaltaisia seikkoja koskevia tietoja jaetaan, jotta voidaan taata luottamuksellisuus ja oikeus yksityisyyteen. Kun kyse on kuitenkin yhteisestä kalastuspolitiikasta, jonka puitteissa alukset voivat vapaasti kalastaa kaikkialla yhteisön vesillä, jäsenvaltioilla on selkeä tarve saada asiaa koskevia tietoja, jotta ne voivat tehdä valvontaohjelmistaan mahdollisimman tehokkaita ja vaikuttavia. Virastolla olisi oltava rooli tällaisen tiedon analysoinnin ja vaihtamisen rakenteiden luomisessa ja organisoinnissa, mukaan luettuna kysymys siitä, miten pitkään tällaisten tietojen olisi oltava saatavilla.

Kustannukset ja hallinnollinen taakka - Monet jäsenvaltiot ovat huolissaan siitä, että ehdotus lisäisi niiden valvontaohjelmien kustannuksia ja vaatisi niitä luomaan uusia monimutkaisia hallinnollisia järjestelmiä. Komission tietojen mukaan merellä suoritettava tarkastus maksaa kymmenen kertaa enemmän kuin maissa (7 552 euroa merillä, 306 euroa maissa, 541 euroa markkinoilla). Nämä tiedot osoittavat valvonnan optimaalisen kohdentamisen tärkeyden. Merellä suoritettavien tarkastusten on säilyttävä

¹ Attwoollin mietintö A6-0022/2005 ehdotuksesta neuvoston asetukseksi yhteisön kalastuksenvalvontaviraston perustamisesta 23.2.2005.

² Ks. tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomus 7/2007, kohdat 129 ja 130.

valvontajärjestelmän perustekijänä, koska merelle meneminen on ainoa tapa varmentaa, mitä siellä tapahtuu. Jos kuitenkin käytetään ehdotukseen sisältyvällä tavalla riskianalyysiin perustuvaa lähestymistapaa, jäsenvaltiot voisivat vähentää merellä suoritettavia tarkastuksia ja tehdä niistä paremmin kohdennettuja ja tehokkaampia. Ehdotus sisältää lukuisia moderneja teknologioita, jotka mahdollistavat merkittävät kustannussäästöt, kuten sähköiset järjestelmät, jotka mahdollistavat nopean ja helpon tietojen ristiinvarmentamisen, jolloin käsin tehtävien vertailujen tarve poistuu.

Merellä suoritettavat tarkastukset - Ehdotuksella laajennetaan jäsenvaltioiden mahdollisuuksia suorittaa tarkastuksia toistensa vesillä. Tällaisia vastavuoroisia tarkastusmenettelyjä on jo olemassa joissakin alueellisissa kalastusorganisaatioissa, joiden jäsen yhteisö on. Myös komission kyky suorittaa omia tarkastuksia lisääntyisi. Kun tarkastellaan pyrkimystä eliminoida käsitys syrjinnästä ja luoda "tasapuoliset kilpailuedellytykset, ehdotus on jälleen kerran huomattavasti myöhässä. Jos kalastuslaivastot voivat liikkua kaikkialla yhteisön vesillä, myös tarkastusaluksilla olisi oltava sama mahdollisuus. Yksi tässä esitetty tarkistus koskee "takaa-ajoa". Ehdotuksessa todetaan, että jos yhden valtion tarkastusalus ajaa takaa alusta, joka siirtyy toisen jäsenvaltion vesille, sen on pyydettävä rannikkojäsenvaltiolta lupaa suorittaa tarkastus. Koska tällä käytännössä kumotaan "takaa-ajon" tarkoitus, ehdotamme, että tarkastava jäsenvaltio ilmoittaa rannikkojäsenvaltiolle ennen sen vesille saapumista.

Seuraamukset - Komissio pyrkii jälleen kerran yhdenmukaistamaan vakavista rikkomuksista määrättävät seuraamukset. Tästä on keskusteltu aikaisemmin laittomasta kalastuksesta annettua asetusta koskeneen Aubertin mietinnön yhteydessä¹. Tuolloin parlamentti sopi komission kanssa, että suurimmat hallinnolliset sanktiot oli yhdenmukaistettava. Tällä kertaa komissio ehdottaa hallinnollisille seuraamuksille sekä vähimmäis- (vähintään 5 000 euroa) ja enimmäistasoja (vähintään 300 000 euroa).

Ehdotus sisältää myös innovatiivisen ajatuksen "rangaistuspisteistä", joita jaettaisiin aluksille ja kapteeneille, jotka syyllistyvät rikkomuksiin. Jos rikkomukset ovat toistuvia, annetaan enemmän pisteitä, ja olisi olemassa kynnyks, jonka saavuttaminen aiheuttaisi kalastusluvan keskeyttämisen tai lakkauttamisen. Jos lisärikkomuksia ei tapahdu, pisteet poistuvat tietyn ajan kuluttua. Tämä järjestelmä voisi huomattavalla tavalla auttaa jäsenvaltioita käsittelemään rikkomuksia johdonmukaisemmin osana "tasapuolisia kilpailuedellytyksiä". Tarkistuksella tähän sisällytetään myös alusten omistajat, koska he ovat viime kädessä vastuussa siitä, mitä alus tekee.

Johtopäätökset - Komission ehdotus on tärkeä askel kohti "säätöjen noudattamisen kulttuurin" kehittämistä EU:ssa, ja sillä vähennetään monen uskomusta, jonka mukaan heitä valvotaan tarkemmin, kun taas heidän naapurinsa voivat vapaasti tehdä mitä huvittaa. Kaikkien YKP:n piiriin kuulevien tulisi kokea, että järjestelmä on oikeudenmukainen, ja syrjimätön valvontajärjestelmä on olennainen kalastusalan pitkän aikavälin tulevaisuuden varmistamiseksi.

¹ Aubertin mietintö A6-0193/2008 ehdotuksesta neuvoston asetukseksi yhteisön järjestelmästä laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemiseksi, estämiseksi ja poistamiseksi.